



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ملی ایران

۸۲۳۲-۹

چاپ اول

۱۳۹۲

INSO

8232-9

1st. Edition

2013

کارت‌های شناسایی - کارت‌های مدار مجتمع -  
قسمت ۹: دستورهای برای مدیریت کارت

**Identification cards - Integrated circuit cards -  
Part 9: Commands for card management**

ICS:35.240.15

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است. تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف کنندگان، صادرکنندگان و وارد کنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیر دولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های فنی مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادات در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین المللی الکتروتکنیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرسی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاها، کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

« کارت‌های شناسایی – کارت‌های مدار مجتمع – قسمت ۹: دستور‌هایی برای مدیریت کارت »

### رئیس:

محسن‌زاده، علی اکبر  
(فوق لیسانس مخابرات)

سمت و / یا نمایندگی  
کارشناس تدوین پیش‌نویس استانداردهای ملی

### دبیر:

روشن‌بخش، علی  
(لیسانس اقتصاد)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

### اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

افکار، علی  
(دکتری الکترونیک)

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

تورانی، فرزاد

(لیسانس مهندسی کامپیوتر)

کارشناس فنی مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

حنیفه، فرشته

(لیسانس اقتصاد)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

زندباف، عباس

(لیسانس مهندسی الکترونیک-مخابرات)

کارشناس شرکت ارتباطات زیرساخت

نادری، مجید

(دکترای مهندسی برق - الکترونیک)

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۱	۲ مراجع الزامی
۱	۳ اصطلاحات و تعاریف
۱	۳-۱ پیام رسانی ایمن
۱	۴ کوتاه نوشت‌ها
۲	۵ چرخه عمر
۳	۵-۱ چرخه عمر فایل
۵	۶ دستورهای برای مدیریت کارت
۵	۶-۱ دستور ایجاد پرونده (CREATE FILE COMMAND)
۶	۶-۲ دستور حذف پرونده (DELETE FILE)
۶	۶-۳ دستور غیرفعال کردن پرونده (DEACTIVATE FILE)
۷	۶-۴ دستور فعال کردن پرونده (ACTIVATE FILE)
۸	۶-۵ دستور ختم DF (TERMINATE DF)
۹	۶-۶ دستور ختم EF (TERMINATE EF)
۱۰	۶-۷ دستور ختم استفاده از کارت (TERMINATE CART USAGE)
۱۲	پیوست الف
۱۲	(اطلاعاتی)
۱۲	مثال هایی از خصیصه‌های امن که برای بار کردن به کار می‌روند
۱۲	الف-۱ مقدمه
۱۲	الف-۲ بارگیری ایمن
۱۳	الف-۳ کُد کردن در قالب فشرده برای خصیصه‌های امنیت
۱۵	الف-۴ کُد کردن در قالب گسترده برای خصیصه‌های امنیت
۱۶	الف-۵ کُد کردن محیط‌های امن متناظر

## پیش‌گفتار

استاندارد "کارت‌های شناسایی- کارت‌های مدارمجمع- قسمت ۹: دستورهای برای مدیریت کارت" که پیش‌نویس آن در کمیسیون فنی مربوط، توسط مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک، به‌عنوان استاندارد ملی ایران، تهیه شده و در صد و هفتاد و پنجمین اجلاس هیئت کمیته ملی استاندارد خدمات مورخ ۹۲/۹/۲۷ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات سازمان ملی استاندارد ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به‌عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه‌ی صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در مواقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، همواره از آخرین تجدیدنظر آنها استفاده خواهد شد. منبع و مأخذی که برای تهیه این استاندارد به‌کار گرفته شده، به شرح زیر است:

ISO/IEC 7816-9: 2004, Identification cards \_ Integrated circuit cards \_ Part 9: Commands for card management

## « کارت‌های شناسایی – کارت‌های مدار مجتمع – قسمت ۹: دستورهای برای مدیریت کارت »

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استاندارد تعیین دستورهای بین صنعت برای مدیریت کارت و پرونده است. این دستورها تمام چرخه عمر کارت را پوشش می‌دهند و لذا بعضی از دستورها را ممکن است پیش از اینکه کارت برای دارنده آن صادر شود یا پس از انقضای کارت استفاده کرد. این استاندارد، پیاده‌سازی داخلی درون کارت و/یا خارج آن را پوشش نمی‌دهد.

### ۲ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی محسوب می‌شود. در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدید نظر و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است. استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد الزامی است:

2-1 ISO/IEC 7816-4: Identification cards- Integrated circuit cards – Part 4: Organization, security and commands for interchange

### ۳ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد اصطلاح و تعریف زیر به کار می‌رود:

۱-۳

### پیام‌رسانی ایمن

مجموعه‌ای از ابزار برای حفاظت رمز شده از (یا قسمتی از) زوج‌های دستور – پاسخ [ISO/IEC 7816-4]

### ۴ کوتاه‌نوشت‌ها

کوتاه‌نوشت‌ها و سرواژه‌های زیر در این استاندارد به کار می‌روند:

واحد داده‌های پروتکل کاربرد	<sup>۱</sup> APDU	۱-۴
متغیرهای کنترل پرونده	<sup>۲</sup> FCP	۲-۴
وضعیت چرخه عمر	<sup>۳</sup> LCS	۳-۴

1 - Application protocol data unit

2 - File control parameters

3 - Life cycle status

## ۵ چرخه عمر

وضعیت چرخه عمر ممکن است مربوط به هر شیء پیوسته به کارت یا مربوط به خود کارت باشد. کارت مورد نظر، از وضعیت چرخه عمر در ترکیب با خصوصیات امن دیگر، به منظور تعیین اینکه آیا یک عملیات بر روی یک شیء بر طبق یک خط‌مشی امن است، استفاده خواهد کرد. وضعیت چرخه عمر بازتابی از به‌کارگیری شیءها بر طبق مقررات زیر است:

- اگر یک شیء در مرحله ایجاد است، هیچ خصیصه امن برای آن شیء اعمال نخواهد شد.
  - اگر یک شیء در مرحله آغازین است، ممکن است هر خصیصه امن خاص این مرحله را اعمال کرد.
  - اگر یک شیء در مرحله عملیات است، هر خصیصه امن مرتبط اعمال خواهد شد.
  - اگر یک شیء در مرحله پایانی است، ارزش شیء تغییر نخواهد یافت بلکه ممکن است از شیء آن‌طور که مشخصه‌های امن مرتبط مشخص کرده‌اند استفاده کرد، برای مثال ممکن است آن را حذف کرد.
- گذر بین وضعیت‌های اولیه چرخه عمر، برگشت‌ناپذیر است و فقط از زمان ایجاد تا پایان رخ می‌دهد. به علاوه، کاربرد ممکن است وضعیت‌های چرخه عمر ثانویه‌ای را تعیین کند؛ هر وضعیت اولیه ممکن است وضعیت‌های چرخه عمر ثانویه برگشت‌پذیری را تعیین کند. تغییرات توسط کارت کنترل می‌شوند و ممکن است به ترتیبی از پیش تعریف شده انجام شوند که تغییرات برگشت‌پذیر یا برگشت‌ناپذیر در وضعیت‌ها را انعکاس می‌دهند. دستورهای زیر برای مدیریت کارت و پرونده را ممکن است برای راه‌اندازی یک وضعیت گذر چرخه عمر به‌کار برد.

EF را خاتمه بده<sup>۱</sup>

پرونده را فعال کن<sup>۲</sup>

پرونده ایجاد کن<sup>۳</sup>

DF را خاتمه بده<sup>۴</sup>

پرونده را غیر فعال کن<sup>۵</sup>

پرونده را حذف کن<sup>۶</sup>

استفاده از کارت را خاتمه بده<sup>۷</sup>

زمانی که دستورها اجرا می‌شوند ممکن است ارزش وضعیت چرخه عمر را تعیین کنند. در هر حال، کارت باید تمامیت این ارزش را در انطباق با این استاندارد حفظ کند.

---

1 - TERMINATE EF

2 - ACTIVATE FILE

3 - CREATE FILE

4 - TERMINATE DF

5 - DEACTIVATE FILE

6 - DELETE FILE

7 - TERMINATE CART USAGE

## ۱-۵ چرخه عمر فایل<sup>۱</sup>

شکل ۱ نمایشی ذهنی از وضعیت‌های چرخه عمر پرونده و دستوری است که موجب یک گذر، پس از اتمام موفقیت‌آمیز می‌شود. این شکل شرایط اجرای آن دستورها را نشان نمی‌دهد. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود)





## ۶ دستورهایی برای مدیریت کارت

برای تمام کارت‌هایی که از این استاندارد برای پشتیبانی دستورها و گزینه‌هایی که فرمان را پشتیبانی می‌کنند یا تمام گزینه‌های فرمانی نباید اجباری شود.

دستورها را فقط در صورتی می‌توان اجرا کرد که وضعیت امن، مشخصه‌های امن دستور را برآورده کنند. بیت‌های ۳ و ۴ برای این دستورها بی معنی هستند و بهتر است نادیده گرفته شوند.

برای هر دستور فهرست ناقصی از شرایط وضعیت ارائه شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 را هم ببینید).

### ۱-۶ دستور ایجاد پرونده (CREATE FILE COMMAND)

دستور پرونده ایجاد کن (CREATE FILE)، ایجاد یک پرونده (DF یا EF) را راه می‌اندازد که بلافاصله در زیر DF جاری قرار می‌گیرد. این دستور مجاز است تا به پرونده‌ای که ایجاد می‌کند، حافظه تخصیص دهد. پرونده ایجاد شده به‌عنوان پرونده جاری قرار خواهد گرفت مگر اینکه به‌گونه‌ای دیگر تعیین شده باشد.

رفتار کارت در موردی که در DF، واحدی بیش از یک EF دارای یک شناسه EF کوتاه مفروض، وجود داشته باشد، در این استاندارد تعریف نشده است.

این دستور را فقط در صورتی می‌توان اجرا کرد که وضعیت امن، مشخصه‌های امن دستور را بر آورده کند. بابت توصیف‌گر پرونده، اجباری است و نشان می‌دهد که آیا قرار است یک DF یا یک EF ایجاد شود.

- اگر یک DF ایجاد شده است، بهتر است یک نام DF و/یا یک شناسه پرونده تعیین شود.
- اگر یک EF ایجاد شده است، بهتر است یک شناسه پرونده و/یا یک شناسه کوتاه EF مشخص شود.

### جدول ۱- زوج پاسخ - دستور پرونده ایجاد کن (CREATE FILE)

آن‌طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است	CLA
'E0'	INS
شناسه پرونده '0000' و متغیرهای پرونده که در فیلد داده‌های دستور کد شده‌اند. P1 که برابر '00' نیست: بابت توصیف‌گر پرونده است. P2 شناسه کوتاه EF بر روی بیت‌های ۸ تا ۴ است؛ بیت‌های ۳ تا ۱ اختصاصی هستند.	P1-p2
در صورت کد کردن $Nc=0$ غایب است ولی برای کد $Nc>0$ وجود دارد.	میدان Lc
شابلون FCP (برچسب °۶۲) و شابلون‌های احتمالی دیگر یا غایب	میدان Data
در صورت کد کردن $Ne=0$ ، غایب است.	میدان Le

وجود ندارد.	میدان Data
استاندارد ISO/IEC 7816-4، جدول‌های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6A8A، 6A89، 6A84، 6982 و 6A8A	SW1-SW2

**یادآوری-** اگر شماره Nc صفر باشد، در آن صورت پرونده ایجاد شده دارای متغیرهای کنترل پرونده پیش فرض (Default) خواهد بود.

### ۲-۶ دستور حذف پرونده (DELETE FILE)

دستور پرونده را حذف کن (DELETE FILE)، حذف یک EF مورد اشاره که بلافاصله زیر DF جاری قرار دارد یا یک DF با تمام زیر شاخه‌هایش را آغاز می‌کند. پس از پایان موفقیت‌آمیز این دستور، پرونده حذف شده را دیگر نمی‌توان انتخاب کرد. پرونده جاری پس از حذف یک EF، DF جاری است. DF جاری پس از حذف یک DF، DF مادر است، مشروط بر اینکه به‌گونه‌ای دیگر تعیین نشده باشد. منابعی که توسط پرونده نگه‌داشته شده بوده است آزاد خواهند شد و حافظه‌ای را که این پرونده استفاده می‌کرده به وضعیت پاک‌شده منطقی در خواهد آمد.

حذف پرونده ممکن است علاوه بر آن به وضعیت عمر پرونده وابسته باشد. MF حذف نخواهد شد. اگر '0000' P1-P2= باشد و میدان Dataی دستور وجود نداشته باشد، در این صورت دستور به پرونده‌ای اعمال خواهد شد که توسط دستوری انتخاب شده باشد که درست قبل از این اجرا شده است. علاوه بر این، چنانچه پرونده انتخابی بر روی کانال منطقی دیگری انتخاب شده باشد، اجرای دستور لغو می‌شود و در پاسخ، کد خطای مربوطه برگردانده خواهد شد. سایر معانی P1-P2 و از جمله مقرراتی که منحصر به فرد بودن شناسه‌ها را تعریف می‌کند، در دستور انتخاب کن (SELECT) تشریح شده‌اند.

#### جدول ۲- زوج پاسخ - دستور پرونده را حذف کن (DELETE FILE)

آن‌طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است.	CLA
'E4'	INS
'0000' پرونده جاری را حذف می‌کند. سایر مقادیر آن‌طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	P1-P2
در صورت کد کردن $Nc=0$ غایب است ولی برای کد $Nc>0$ وجود دارد.	میدان Lc
آن‌طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	میدان Data
در صورت کد کردن $Ne=0$ ، غایب است.	میدان Le

وجود ندارد.	میدان Data
استاندارد ISO/IEC 7816-4، جدول‌های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6982 و 6985	SW1-SW2

### ۳-۶ دستور غیرفعال کردن پرونده (DEACTIVATE FILE)

دستور پرونده را غیرفعال کن (DEACTIVATE FILE)، غیرفعال کردن قابل برگشت یک پرونده را آغاز می‌کند. پس از پایان موفقیت‌آمیز این دستور، علاوه بر دستور انتخاب کن (SELECT)، فقط دستورهای

پرونده را فعال کن (ACTIVATE FILE)، پرونده را حذف کن (DELETE FILE)، دستور ختم EF (TERMINATE EF) و در مورد یک DF دستور ختم DF (TERMINATE DF) مجاز خواهند بود. زمانی که نسبت به یک پرونده غیرفعال شده به کار می‌رود، دستور انتخاب کن (SELECT) پرونده را انتخاب و '6283'=SW1-SW2 را به‌عنوان یک وضعیت هشدار با مضمون: پرونده انتخابی اعتبار ندارد یعنی غیرفعال است، بر می‌گرداند.

اگر یک EF انتخاب شده باشد، در این صورت دستور فقط نسبت به EF و نه به DF مادر، اعمال خواهد شد. اگر '0000'=P1-P2 باشد و میدان Dataی دستور وجود نداشته باشد، در این صورت دستور به پرونده‌ای اعمال خواهد شد که توسط دستوری انتخاب شده باشد که درست قبل از این اجرا شده است. سایر معانی-P1 و P2 از جمله مقرراتی که منحصر به فرد بودن شناسه‌ها را تعریف می‌کند، در دستور انتخاب کن (SELECT) تشریح شده‌اند.

توصیه می‌شود از پیام‌رسانی ایمن استفاده شود. چنانچه واحد داده‌های پروتکل کاربرد (APDU) پاسخ‌دهی، حفاظت نشده باشد، در این صورت شیوه بررسی اینکه کار به‌درستی اجرا شده است، در دامنه کاربرد استاندارد ISO/IEC 7816 قرار ندارد.

به‌دلایل امن، به‌دست آوردن همین عملکرد از طریق ابزار اختصاصی، مجاز است.

### جدول ۳- زوج پاسخ- دستور پرونده را غیرفعال کن (DEACTIVATE FILE)

CLA	آن‌طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است.
INS	'04'
P1-P2	'0000' پرونده جاری را غیرفعال می‌کند. سایر مقادیر آن‌طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).
میدان Lc	در صورت کد کردن Nc=0 غایب است ولی برای کد Nc>0 وجود دارد.
میدان Data	آن‌طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).
میدان Le	در صورت کد کردن Ne=0 غایب است.

میدان Data	وجود ندارد.
SW1-SW2	استاندارد ISO/IEC 7816-4، جدول‌های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6A80 و 6982

### ۴-۶ دستور فعال کردن پرونده (ACTIVATE FILE)

دستور پرونده را فعال کن (ACTIVATE FILE)، تغییر وضعیت یک پرونده را از وضعیت ایجاد یا وضعیت آغازین یا وضعیت عملیاتی غیرفعال شده به وضعیت عملیاتی فعال شده، راه‌اندازی می‌کند.

فعال کردن پرونده‌ای که به‌طور صحیح ایجاد شده باشد همواره مجاز است. فعال کردن یک پرونده غیرفعال شده تنها در صورتی می‌تواند انجام شود که وضعیت امن، مشخصه‌های امن تعریف شده برای این پرونده به‌منظور عملیات فعال‌سازی را برآورده کند.

چنانچه واحد داده‌های پروتکل کاربرد (APDU) پاسخ‌دهی، به‌وسیله پیغام‌رسانی ایمن حفاظت نشده باشد، در این صورت شیوه بررسی اینکه کار به‌درستی اجرا شده است، در دامنه کاربرد استاندارد ISO/IEC 7816 درج نشده است.

اگر P1-P2='0000' باشد و میدان Data دستور وجود نداشته باشد، در این صورت دستور به پرونده‌ای اعمال خواهد شد که توسط دستوری انتخاب شده باشد که درست قبل از این اجرا شده است. سایر معانی P1-P2 و از جمله مقرراتی که منحصر بفرد بودن شناسه‌ها را تعریف می‌کند، در دستور انتخاب کن (SELECT) تشریح شده‌اند.

#### جدول ۴- زوج پاسخ - دستور پرونده را فعال کن (ACTIVATE FILE)

آن‌طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است.	CLA
'44'	INS
'0000' پرونده جاری را فعال می‌کند. سایر مقادیر آن‌طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود)	P1-P2
در صورت کد کردن $Nc=0$ غایب است ولی برای کد $Nc>0$ وجود دارد.	میدان Lc
آن‌طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	میدان Data
در صورت کد کردن $Ne=0$ غایب است.	میدان Le

وجود ندارد	میدان Data
استاندارد ISO/IEC 7816-4، جدول‌های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6400 و 6982	SW1-SW2

#### ۵-۶ دستور ختم DF (TERMINATE DF)

دستور DF را خاتمه بده (TERMINATE DF) گذر غیرقابل بازگشت یک DF را به وضعیت پایانی راه‌اندازی می‌کند.

پس از یک پایان موفقیت‌آمیز این دستور، DF در یک وضعیت پایانی است و از قابلیت کارکردی موجود DF و زیر شاخه‌هایش کاسته شده است. DF قابل انتخاب خواهد بود و در صورت انتخاب شدن، موقعیت هشدار '6285'=SW1-SW2 (به معنی پرونده انتخابی در وضعیت پایانی است) برگردانده خواهد شد. در استاندارد ISO/IEC 7816، سایر اعمال ممکن درج نشده است.

یادآوری - غرض از خاتمه دادن به DF معمولاً این است که کاربرد کارت را برای دارنده کارت، غیر قابل استفاده کنند.

به دلایل امن، به دست آوردن همین عملکرد از طریق ابزار اختصاصی، مجاز است. اگر '0000' P1-P2= باشد و میدان Dataی دستور وجود نداشته باشد، در این صورت دستور به پرونده‌ای اعمال خواهد شد که توسط دستوری انتخاب شده باشد که درست قبل از این اجرا شده است. سایر معانی P1-P2 و از جمله مقرراتی که منحصر به فرد بودن شناسه‌ها را تعریف می‌کند، در دستور انتخاب کن (SELECT) تشریح شده‌اند.

توصیه می‌شود از پیغام‌رسانی ایمن استفاده شود. چنانچه واحد داده‌های پروتکل کاربرد (APDU) پاسخ‌دهی، بوسیله پیغام‌رسانی ایمن حفاظت نشده باشد، در این صورت شیوه بررسی اینکه کار به درستی اجرا شده است، در دامنه کاربرد استاندارد ISO/IEC 7816 تشریح نشده است.

#### جدول ۵- زوج پاسخ- دستور DF را خاتمه بده (TERMINATE DF)

آن طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است.	CLA
'E6'	INS
'0000'، DF جاری را خاتمه می‌دهد. سایر مقادیر آن طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	P1-P2
در صورت کد کردن $Nc=0$ غایب است ولی برای کد $Nc>0$ وجود دارد.	میدان Lc
آن طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	میدان Data
در صورت کد کردن $Ne=0$ غایب است.	میدان Le

وجود ندارد.	میدان Data
استاندارد ISO/IEC 7816-4، جدول‌های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6982 و 6985	SW1-SW2

یادآوری- در دستورهایی که P1 P2 بر طبق دستور SELECT کد شده‌اند، (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود). بیت‌های ۳ و ۴ در P2 هیچ معنایی نداشته و بهتر است نادیده گرفته شوند.

#### ۶-۶ دستور ختم EF (TERMINATE EF)

دستور EF را خاتمه بده (TERMINATE DF) گذر غیرقابل بازگشت EF تعیین شده را به وضعیت پایانی راه‌اندازی می‌کند.

EFی که قرار است خاتمه یابد، باید در یک وضعیت فعال شده یا غیرفعال شده باشد.

به دلایل امن، به دست آوردن همین عملکرد از طریق ابزار اختصاصی، مجاز است.

اگر '0000' P1-P2= باشد و میدان Dataی دستور وجود نداشته باشد، در این صورت دستور به پرونده‌ای اعمال خواهد شد که توسط دستوری انتخاب شده باشد که درست قبل از این اجرا شده است. سایر معانی

P1-P2 و از جمله مقرراتی که منحصر به فرد بودن شناسه‌ها را تعریف می‌کند، در دستور انتخاب کن (SELECT) تشریح شده‌اند.

#### جدول ۶- زوج پاسخ- دستور EF را خاتمه بده (TERMINATE EF)

آن طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است.	CLA
'E8'	INS
'0000' ، EF جاری را خاتمه می‌دهد. سایر مقادیر آن طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	P1-P2
در صورت کد کردن $Nc=0$ غایب است ولی برای کد $Nc>0$ وجود دارد.	میدان Lc
آن طور است که برای دستور SELECT تعریف شده است. (استاندارد ISO/IEC 7816-4 مراجعه شود).	میدان Data
در صورت کد کردن $Ne=0$ غایب است.	میدان Le

وجود ندارد	میدان Data
استاندارد ISO/IEC 7816-4 ، جدول های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6982 و 6985	SW1-SW2

#### ۶-۷ دستور ختم استفاده از کارت (TERMINATE CART USAGE)

دستور استفاده از کارت را خاتمه بده (TERMINATE CART USAGE)، گذر غیرقابل بازگشت کارت را به وضعیت پایانی راه‌اندازی می‌کند.

در مورد کارت‌هایی که این دستور را پشتیبانی می‌کنند توصیه می‌شود که وضعیت پایانی، در گزینه پاسخ به بازنشانی (Answer-to-Reset) بیان شود.

پس از پایان موفقیت‌آمیز این دستور، کارت دستور SELECT را پشتیبانی نخواهد کرد.

به دلایل امن، به دست آوردن همین عملکرد از طریق ابزار اختصاصی، مجاز است.

**یادآوری-** هدف از خاتمه دادن به استفاده از کارت این است که کارت را برای دارنده کارت، غیر قابل استفاده کنند.

توصیه می‌شود از پیغام‌رسانی ایمن استفاده شود. چنانچه واحد داده‌های پروتکل کاربرد (APDU) پاسخ‌دهی،

به وسیله پیغام‌رسانی ایمن حفاظت نشده باشد، در این صورت شیوه بررسی اینکه کار به درستی اجرا شده است،

در دامنه کاربرد استاندارد ISO/IEC 7816 تشریح نشده است.

جدول ۷- زوج پاسخ- دستور استفاده از کارت را خاتمه بده (TERMINATE CART USAGE)

آن طور که در استاندارد ISO/IEC 7816-4 تعریف شده است.	CLA
'FE'	INS
'0000'	P1-P2
در صورت کد کردن $Nc=0$ غایب است.	میدان Lc
وجود ندارد.	میدان Data
در صورت کد کردن $Ne=0$ غایب است.	میدان Le
وجود ندارد.	میدان Data
استاندارد ISO/IEC 7816-4 ، جدول های ۵ و ۶ در مواردی که مرتبط است مراجعه شود، برای مثال 6982 و 6985	SW1-SW2



## پیوست الف

### (اطلاعاتی)

#### مثال هایی از خصیصه های امن که برای بارکردن به کار می روند

##### الف-۱ مقدمه

این مثال نشان می دهد که چگونه بار گذاری داده ها به داخل کارت (بارکردن امن) را از طریق درست سنجی حق دستیابی به هستار بار شونده و حفاظت از داده های ارسالی از طریق پیغام رسانی ایمن، کنترل کنیم. داده های بار شده مجازند که برای مثال شامل کد، کلیدها و برنامه های کاربردی کوچک باشند. فرض بر این است که:

- سامانه پرونده بر اساس این استاندارد است؛
- ساختار دستور، چرخه عمر و کنترل دستیابی بر اساس این استاندارد است؛
- DF جاری از قبل در وضعیت عملیاتی بوده است ( $LCS=4$ )؛
- داده ها به داخل یک پرونده شفاف کمکی ۱ بار شود ( $DF/EF$ ) در وضعیت آغازین هستند ( $LCS=3$ )؛
- در DF جاری، برای  $LCS=3$  داریم  $SEID=2$ ، وضعیت آغازین است و ارتباطات برخط (online) است؛
- در DF جاری، برای  $LCS=3$  داریم  $SEID=3$ ، وضعیت آغازین است و ارتباطات برون خطی (offline) است؛
- در DF جاری، برای  $LCS=4$  داریم  $SEID=4$  و وضعیت عملیاتی است؛
- داده ها به منظور اعتباربخشی، به وسیله شیء های داده ای پیغام رسانی ایمن، حفاظت (و در صورت تمایل رمزی) می شوند؛
- در یک ارتباطات برخط ( $SEID=2$ )، یک فرایند اعتباربخشی غیرمستقران مثلاً با استفاده از تبادل کلید نشست قبلاً اجرا شده است، تا از طریق پیغام رسانی ایمن، از بارکردن حفاظت شود؛ داده هایی که قرار است بار شوند، توسط یک شیء داده ای مجموع مقابله ای رمز نگاری و در صورت تمایل توسط یک شیء داده ای رمزی، حفاظت می شوند؛
- در یک ارتباطات برون خطی ( $SEID=3$ )، داده هایی که قرار است بار شوند، توسط یک شیء داده ای امضای دیجیتال و در صورت تمایل توسط یک شیء داده ای رمزنگاری، رمزی و حفاظت می شوند؛
- اطلاعات مجوز (اجازه قانونی دارنده گواهی نامه) ممکن است در یک جواز قابل تصدیق توسط کارت که هستار بارشونده را به کلید مجوز ( $SEID=2$ )، ارتباطات برخط) یا به کلید امضای دیجیتال ( $SEID=3$ )، ارتباطات برون خطی) پیوند می دهد، وجود داشته باشد.

##### الف-۲ بارگیری ایمن

بارگیری ایمن تحت ارتباطات برخط و برون خطی، در زیر توضیح داده شده است.

## ارتباطات برخط

۱. DF جاری را انتخاب کنید. ((SELECT( DF=نام=AID))
۲. برای ارتباطات برخط، وضعیت آغازین را قرار دهید. (MSE: RESTORE SEID= ۲)
۳. اعتباربخشی بیرونی (گواهینامه را درست‌سنجی کنید، اعتباربخشی بیرونی کنید).
۴. پرونده ۱ را انتخاب کنید. ((شناسه پرونده) (SELECT
۵. داده‌ها را به درون پرونده بار کنید. (مثلاً WRITE BINARY) با SM، حفاظت‌شده توسط شیء داده‌ای مجموع مقابله‌ای رمزنگاری
۶. فعال کردن پرونده (ACTIVATE FILE)
۷. وضعیت عملیاتی را برقرار کنید. (MSE: RESTORE SEID= ۴)
۸. اعتبار کاربر را درست‌سنجی کنید. ((گذر واژه) (VERIFY
۹. پرونده ۱ را انتخاب کنید. ((شناسه پرونده) (SELECT
۱۰. اطلاعات را بخوانید. (READ BINARY)

## ارتباطات برون‌خطی

۱. DF جاری را انتخاب کنید. (SELECT(DF=نام=AID))
۲. برای ارتباطات برون‌خطی، وضعیت آغازین را قرار دهید. (MSE: RESTORE SEID= ۳)
۳. درست‌سنجی گواهینامه (VERIFY CERTIFICATE)
۴. پرونده ۱ را انتخاب کنید. ((شناسه پرونده) (SELECT
۵. داده‌ها را به درون پرونده بار کنید. (مثلاً WRITE BINARY) با SM حفاظت‌شده توسط شیء داده‌ای امضای دیجیتال
۶. فعال کردن پرونده (ACTIVATE FILE)
۷. وضعیت عملیاتی را برقرار کنید. (MSE: RESTORE SEID= ۴)
۸. اعتبار کاربر را درست‌سنجی کنید. ((گذر واژه) (VERIFY
۹. پرونده ۱ را انتخاب کنید. ((شناسه پرونده) (SELECT
۱۰. اطلاعات را بخوانید. (READ BINARY)

## الف-۳ گد کردن در قالب فشرده برای خصیصه‌های امنیت

گدهای زیر نشان می‌دهند که دسترسی در وضعیت عملیاتی ممکن است از دسترسی در وضعیت آغازین متفاوت باشد.

### ارتباطات بر خط

چنانچه برای یک وضعیت امن معین، در وضعیت آغازین اجازه یک دستور WRITE BINARY و (پس از اتمام موفقیت آمیز آن) یک دستور ACTIVATE FILE داده شده باشد و در وضعیت عملیاتی اجازه یک دستور READ BINARY داده شده باشد، در این صورت کُد بایت AM و بایت های SC به صورت زیر هستند.

- وضعیت آغازین

- بایت AM ((WRITE BINARY (3 بیت = 1))، (ACTIVATE FILE (5 بیت = 1))
- بایت ۱ SC ((پیغام رسانی ایمن برای دستور ACTIVATE FILE (1 بیت = 1))، (تمام شرایط)
- بایت ۲ SC ((11 بیت های ۷ تا ۶) اعتباربخشی بیرونی و پیغام رسانی ایمن برای WRITE BINARY)، (8 بیت = 1) تمام شرایط)

- وضعیت عملیاتی

- بایت AM ((READ BINARY (1 بیت = 1))
- بایت SC ((5 بیت = 1) اصالت سنجی)

یکی از این دو:

- در بایت های SC، بیت های ۴ تا ۱ را یک شناسه SE کُد کنید (۲ به صورت 0010 و ۴ به صورت 0100)
- یا اینکه SE مرتبط به عنوان SE جاری (0000) شناخته می شود که در این صورت مشخصه های امن، در قالب گسترده کُد می شوند.

### ارتباطات برون خطی

چنانچه برای یک وضعیت امن معین، در وضعیت آغازین اجازه یک دستور WRITE BINARY و (پس از اتمام موفقیت آمیز آن) یک دستور فعال داده شده باشد و در وضعیت عملیاتی اجازه یک دستور READ BINARY داده شده باشد، در این صورت کُد بایت AM و بایت های SC به صورت زیر هستند.

- وضعیت آغازین

- بایت AM ((WRITE BINARY (3 بیت = 1))، (فعال (5 بیت = 1))
- بایت ۱ SC ((پیغام رسانی ایمن برای دستور ACTIVATE FILE (1 بیت = 1))، (تمام شرایط)
- بایت ۲ SC ((7 بیت = 1) اعتباربخشی بیرونی و پیغام رسانی ایمن برای WRITE BINARY)، (8 بیت = 1) تمام شرایط)

- وضعیت عملیاتی

- بایت AM ((READ BINARY (1 بیت = 1))
- بایت SC ((5 بیت = 1) اصالت سنجی)

یکی از این دو:

- در بایت‌های SC، بیت‌های ۱ تا ۴ را یک شناسه SE گد کنید. (۳ به صورت 0011 و ۴ به صورت 0100)
- یا اینکه SE مرتبط به عنوان SE جاری (0000) شناخته می‌شود که در این صورت مشخصه‌های امنیت، در قالب گسترده گد می‌شوند.

#### الف-۴ گد کردن در قالب گسترده برای خصیصه‌های امنیت

##### ارتباطات بر خط

چنانچه برای یک وضعیت امن معین، در وضعیت آغازین اجازه یک دستور WRITE BINARY و (پس از اتمام موفقیت‌آمیز آن) یک دستور ACTIVATE FILE داده شده باشد و در وضعیت عملیاتی اجازه یک دستور READ BINARY داده شده باشد، در این صورت گد کردن شیء‌های داده‌های AM و شیء‌های داده‌های SC، احتمالاً به صورت زیر هستند.

##### - وضعیت آغازین

- شیء داده‌های AM شماره ۱، یک بایت AM را منتقل می‌کند ((WRITE BINARY (3 بیت = 1))
- شیء داده‌های SC شماره ۱، یک AT شامل یک شیء داده‌های ارجاع اصلی و یک شیء داده‌های توصیف‌کننده کاربرد CRT را برای اعتباربخشی بیرونی (1 بیت = 8)، منتقل می‌کند.
- شیء داده‌های SC شماره ۲، یک CCT شامل یک شیء داده‌های ارجاع اصلی و یک شیء داده‌های کاربرد CRT را برای پیغام‌رسانی ایمن (11 بیت‌های ۵ تا ۶)، منتقل می‌کند.
- شیء داده‌های AM شماره ۲، یک بایت AM را منتقل می‌کند ((ACTIVATE FILE (5 بیت = 1))
- شیء داده‌های SC شماره ۳، یک CCT شامل یک شیء داده‌های ارجاع اصلی و یک شیء داده‌های کاربرد CRT را برای پیغام‌رسانی ایمن (11 بیت‌های ۵ تا ۶)، منتقل می‌کند.

##### - وضعیت عملیاتی

- شیء داده‌های AM، یک بایت AM را منتقل می‌کند ((READ BINARY (1 بیت = 1)).
  - شیء داده‌های SC، یک AT شامل یک شیء داده‌های ارجاع اصلی و یک شیء داده‌های توصیف‌کننده کاربرد CRT که نشان‌دهنده اعتباربخشی کاربر (1 بیت = 4) است را منتقل می‌کند.
- SE مرتبط، به عنوان SE جاری (0000 = بیت‌های ۱ تا ۴) شناخته می‌شود که در این صورت مشخصه‌های امنیت، در قالب گسترده گد می‌شوند.

##### ارتباطات برون خطی

چنانچه برای یک وضعیت امن معین، در وضعیت آغازین اجازه یک دستور WRITE BINARY و (پس از اتمام موفقیت‌آمیز آن) یک دستور ACTIVATE FILE داده شده باشد و در وضعیت عملیاتی اجازه یک دستور READ BINARY داده شده باشد، در این صورت گد کردن شیء‌های داده‌های AM و شیء‌های داده‌های SC، به صورت زیر هستند.

- وضعیت آغازین

- شیء داده‌های AM شماره ۱، یک بایت AM ((=1 بیت ۳) WRITE BINARY)، ((=1) بایت ۵) ACTIVATE FILE را منتقل می‌کند
- شیء داده‌های SC شماره ۱، یک DST شامل یک شیء داده‌های ارجاع اصلی و یک شیء داده‌های توصیف‌کننده کاربرد CRT را برای پیغام‌رسانی ایمن (11=بیت‌های ۵ تا ۶)، منتقل می‌کند.

- وضعیت عملیاتی

- شیء داده‌های AM، یک بایت AM ((=1 بیت ۱) READ BINARY) را منتقل می‌کند.
  - شیء داده‌های SC، یک AT شامل یک شیء داده‌های ارجاع اصلی و یک شیء داده‌های توصیف‌کننده کاربرد CRT که نشان‌دهنده اعتباربخشی کاربر (1=بیت ۴) است را منتقل می‌کند.
- SE مرتبط، به‌عنوان SE جاری شناخته می‌شود که در این صورت مشخصه‌های امنیت، در قالب گسترده گد می‌شوند.

الف-۵ گد کردن محیط‌های امن متناظر

- SEID=۲ در داخل شابلون ('7B')

- { '95' - { '80' - L - '02' } - { '8A' - L - '03' } - { 'A4' - L - { '83' - L -  
- { '5F4B' - L - 01 - 80 } مجوز دارنده گواهینامه - L - { '83' - L - 'B4' } - { '95' - '01' - '30' } }

- SEID=۳ در داخل شابلون ('7B')

- { '95' - { '80' - L - '03' } - { '8A' - L - '03' } - { 'B6' - L - { '83' - L -  
- { '01' - '30' } }

- SEID=۴ در داخل شابلون ('7B')

- { '95' - { '80' - L - '04' } - { '8C' - L - '04' } - { 'A4' - L - { '83' - L -  
- { '01' - '08' } }